

第 12 回 ODA 評価ワークショップ

2014 年 12 月 2 日 - 3 日 クアラルンプール



【ワークショップの様子】











議長報告

第 12 回 ODA 評価ワークショップ (2014 年 12 月 2 日~3 日, クアラルンプール)

共催：日本国政府外務省・マレーシア政府首相府経済企画院(EPU)

2014 年 12 月 2 日と 3 日にマレーシアのクアラルンプールにて、日本国政府およびマレーシア政府の共催による第 12 回 ODA 評価ワークショップが開催された。

1. 開会セッション

共催国を代表し、豊田欣吾外務省国際協力局審議官と、イブグ・ダト・ニク・アズマン・ニク・アブドゥル・マジド・マレーシア EPU 副長官がそれぞれ開会・歓迎の辞を述べた。本ワークショップでは、窪田博之外務省大臣官房 ODA 評価室上席専門官及び、モハマド・ラジフ・アブド・ムビン・マレーシア EPU 環境天然資源部副部長が共同議長を務めた。窪田上席専門官が本ワークショップの背景について説明し、モハマド・ラジフ副部長が 2 日間のプログラムについて概説した。

ワークショップの幕開けとして、村岡敬一国際協力機構 (JICA) 評価部長が JICA の事業評価の概要と特徴を説明するプレゼンテーションを行った。

2. セッション 1：二国間開発援助の効率性に対して評価がもたらす影響

本セッションでは、二国間での相互開発支援の効率性についての評価がもたらす影響について議論が行われた。これについて、最初にスブラト・クマール・プラダーン・インド財務省経済局課長補佐、次にモセセ・ラバサクラ・フィジー財務省政府開発援助部上席経済企画官が発表した。これを受けて、フィリピン大学の教授でもあり、フィリピン経済評価協会会長及びアジア太平洋評価学会 (APEA) の暫定副会長を務めるロメオ・B・サントス氏の司会のもと、2 名のプレゼンテーションで強調された以下の主要テーマと論点を中心に議論された。

- 1) 援助国と被援助国間での相互説明責任
- 2) 開発プログラムをより効率的にするために評価が及ぼす影響
- 3) 増加しつつある被援助国での評価の必要性和被援助国にとっての評価の目的
- 4) 政府開発援助 (ODA) プロジェクトの効率性の判断において高まりつつある評価方法の採用

3. セッション 2：地域協力における開発援助のモニタリング・評価 (M&E)

本セッションでは、地域協力における開発援助の M&E の強化への努力と課題について、最初にナラヤン・ダカール・ネパール財務省国際開発協力調整局課長、次にヴィオレッタ・コープス・フィリピン国家経済開発庁事業評価課長補佐によるプレゼンテーションが行われた。プレゼンテーションに続き、ネパール評価議会役員で前会長のチャンパク・ポカレル氏による司会のもと、ディスカッションが行われた。

主要な論点は以下のとおり：

- 1) ODA を超えた開発援助の範囲の拡大
- 2) 多様化するドナーと、開発援助の目的と被援助国の目標を一致させる必要性
- 3) 最終的には各国が地域開発協力の評価者となる状況

- 4) 評価活動への資金調達の不足と、独立した評価に対する一般的な関心の低さ
- 5) M&E における能力構築の必要性

4. セッション3：APEA の役割と将来の可能性

本セッションでは、アジア太平洋地域初の評価ネットワークである APEA の役割と将来の可能性について、APEA 暫定会長で日本評価学会高等顧問の廣野良吉教授、APEA 暫定書記でマレーシア評価学会役員のアルナセラム・ラサッパン氏 2 名の APEA 主要メンバーによりプレゼンテーションが行われた。廣野教授が APEA 設立の背景、現在の活動、APEA が直面している課題、そして異なる提携先との協力体制について概説し、続いてラサッパン氏はマレーシア評価学会設立の背景と現在の活動と課題について独自の見解を発表した。プレゼンテーションに続いて、インドネシア開発評価学会会長で APEA の役員でもあるベネディクトス・ドウィアガス・ステパントロ氏の司会の下、参加者からは、以下の論点についてさまざまなコメントが寄せられた。

- 1) 政府に対して、政策及び組織の活動の有効性を求める、評価学会の専門家からの重要な圧力
- 2) 国家評価学会を持たない国々への APEA からの支援
- 3) 評価の必要性が低い場所で評価活動が行うために必要な後ろ立て
- 4) APEA に加盟するためのプロセス
- 5) 評価活動での横断的課題

5. セッション4：評価における新たな傾向

本セッションでは、「ODA 評価」が直面する新たな課題と挑戦について議論が行われた。ジェームス・ジョージ国連開発計画マレーシア事務所駐在副代表は、新たな情報コミュニケーション技術による M&E のアプローチの変化を紹介した。また、スザンヌ・ボラック米国国際開発庁(USAID)タイ事務所アジア地域開発ミッション地域研修 M&E 顧問が、USAID における M&E の新たな方向を説明した。ポカレル氏が司会を務め、以下の諸点につき活発な意見交換が行われた。

- 1) 評価活動の企画に、現地コミュニティが参加すること
- 2) 評価における省庁間での共同作業、調整、オーナーシップ及び標準化。
- 3) 独立評価への政府の関与
- 4) 官僚制度にも変化をもたらす、契約書での新たな言語の追加
- 5) 知識の共有と取得のための知識管理システム
- 6) 証拠に基づく結果と評価における価値

7. 閉会セッション

ワークショップの閉会にあたり、共同議長起案によるサマリー草案が参加者に提出され、各国及び各地域での評価の質の向上に向けて、参加国政府、開発ドナー、評価学会が一体となって引き続き対話を続けることを確認した。全参加者が活発かつ刺激的なプレゼンテーションや討論を行ったことに対して、共同議長より感謝の意が表明された。

(なお、英文で議事録を作成し、議事録は英語版報告書に添付した。)

(了)

付録1：議題

第12回 ODA 評価ワークショップ 議題

会場： ルネッサンス・クアラルンプール・ホテル	
12月3日(火) 1日目	
09:30-10:05	開会セッション (1) 共催国代表 開会の挨拶 ● 日本国政府外務省国際協力局審議官 豊田 欣吾 氏 ● マレーシア政府 EPU 副長官 イブグ・ダト・ニク・アズマン・ニク・アブドゥル・マジド 氏 (2) 共同議長によるワークショップの説明及び議題の説明 ● 外務省大臣官房 ODA 評価室上席専門官 窪田 博之 氏 ● EPU 環境天然資源部副部長 モハマド・ラジフ・アブド・ムビン 氏 (3) 日本国際協力機構(JICA)の事業評価に関するプレゼンテーション ● 国際協力機構 評価部 部長 村岡 敬一 氏
10:05-10:15	休憩
10:15-11:45	セッション1 <u>二国間開発援助の効率性に対して評価がもたらす効果</u> 司会：フィリピン評価学会会長兼 APEA 副会長 ロメオ・B・サントス・フィリピン大学教授 (1) プレゼンテーション ● インド財務省経済局課長補佐 スブラット・クマール・プラダン氏 ● フィジー財務省政府開発援助部上席経済企画官 モセセ・ラヴァサクラ氏 (2) ディスカッション
12:00-13:30	昼食
13:30-15:00	セッション2 <u>地域協力における開発援助の M&E</u> 司会：ネパール評価学会役員兼前会長 チャンパク・ポカレル氏 (1) プレゼンテーション ● ネパール財務省国際開発協力調整局課長 ナラヤン・ダカル氏 ● フィリピン国家経済開発庁事業評価課長補佐 ヴィオレッタ・コープス氏 (2) ディスカッション
15:00-15:15	休憩
15:15-16:45	セッション3 <u>APEA の役割と将来の可能性</u> 司会：インドネシア評価学会会長兼 APEA 役員 ベネディクタス・ドゥイアガス・ステパントロ氏 (1) APEA によるプレゼンテーション ● APEA 会長兼日本評価学会 廣野 良吉 成蹊大学名誉教授

	● APEA 書記兼マレーシア評価学会役員 アルナセラム・ラサッパン氏 (2) ディスカッション
20:00-21:00	EPU 主催ディナー・レセプション

12月4日(水) 2日目	
09:30-11:00	セッション4 評価における新たな傾向 司会：ネパール評価学会役員 前会長 チャンパク・ポカレル氏 ● 国連開発計画マレーシア事務所駐在副代表 ジェームス・ジョージ氏 ● 米国国際開発庁(USAID)タイ事務所アジア地域開発ミッション地域研修 M&E 顧問 スザンヌ・ポラック氏 (2) ディスカッション
11:00-11:15	休 憩
11:15-11:45	閉会セッション (1) 共同議長サマリー 外務省大臣官房 ODA 評価室上席専門官 窪田 博之 氏 (2) 閉会挨拶 EPU 環境自然資源部副部長 モハマド・ラジフ・アブド・ムビン氏
12:00-13:30	昼 食

付録２：参加者リスト

List of Participants

(Presenter: Name / Moderator: Name*)

Representatives of Co-Hosts

Country	Organization	Title	Name
Japan	International Cooperation Bureau, Ministry of Foreign Affairs	Deputy Director-General	Mr.Kingo TOYODA
Malaysia	Economic Planning Unit	Deputy Director General	Ybhg.Dato' Nik Azman NIK ABDUL MAJID

Co-Chairs

Country	Organization	Title	Name
Japan	ODA Evaluation Division, Minister's Secretariat, Ministry of Foreign Affairs	Senior Deputy Director	Mr.Hiroyuki KUBOTA
Malaysia	Environment and Natural Resources Section	Deputy Director	Mohamad Razif Abd Mubin

Participants

Country	Organization	Title	Name
Bangladesh	Economic Relations Division, Ministry of Finance	Deputy Secretary	Mr. Mohammad YAMIN CHOWDHURY
Bhutan	Gross National Happiness Commission	Planning Officer	Mr.PENJOR
Cambodia	UN Agencies Aid Coordination Department, The Council for the Development of Cambodia	Director	Mr. Samreth CHEDTHAPHIRUM
Cook Islands	Development Coordination Division, Ministry of Finance and Economic Management	Manager	Mr. Peter TIERNEY
Fiji	Overseas Development Assistance Unit, Ministry of Finance	Senior Economic Planning Officer	<u>Mr. Mosese RAVASAKULA</u>
	Ministry of Foreign Affairs	Director of International Cooperation Division	Mr. Apolosi LEWAQAI
India	Department of Economic Affairs, Ministry of Finance	Deputy Director	<u>Mr. Subrat Kumar PRADHAN</u>
	Department of Economic Affairs, Ministry of Finance	Under Secretary	<u>Mr. Abhay Kumar SHARAN</u>
Indonesia	Indonesian Development Evaluation Community (InDEC)	President	Mr. Benedictus Dwiagus STEPANTORO*
	State Ministry of National Development Planning (BAPPENAS)	Director for Sectoral Development Performance Evaluation	Ms. YOHANDARWATI
	State Ministry of National Development Planning (BAPPENAS)	Young Planner	Ms. Meitha Ika PRATIWI
Lao PDR	Department of International Cooperation, Ministry of Planning and Investment	Deputy Director of Aid Effectiveness Division	Mr. Alounxay KHATIALATH
Maldives	Ministry of Foreign Affairs	Senior Desk Officer	Mr. Mohamed SHAFFAU IBRAHIM
Micronesia	Office of Statistics, Budget and Economic Management, Overseas Development Assistance, and Compact Management	Budget Analyst	Mr. Alan SEMENS
Myanmar	Foreign Economic Relations Department, Ministry of National Planning and Economic Development	Director	Mr. Htun ZAW
Nepal	Nepal Evaluation Society	Board Member/Formal Chairperson	Mr. Champak POKHAREL*
	International Economic Cooperation Coordination Division, Ministry of Finance	Under Secretary	<u>Mr. Narayan DHAKAL</u>
	International Economic Cooperation Coordination Division, Ministry of Finance	Section Officer	Mr. Fadindra Prasad ACHARYA

Pakistan	Economic Affairs Division, Ministry of Finance, Revenue, Economic Affairs, Statistics and Privatization	Deputy Secretary (Japan)	Mr. Shahid Ahmed VAKIL
Philippines	Pilipinas Development Evaluators Association (PHILDEV)	Chair	Mr. Romeo B. SANTOS*
	National Economic Development Authority	Assistant Director	<u>Ms. Violeta CORPUS</u>
	Non-transport Infrastructure Sector Division, National Economic Development Authority (NEDA)	Division Chief	Ms. Rosalina ALMENDRAL
Sri Lanka	Department of External Resources	Assistant Director	Ms. Jayasena Dasilige Gayoma SENANAYAKE
Thailand	Thailand International Development Cooperation Agency (TICA), Ministry of Foreign Affairs	Development Cooperation Officer	Ms. Patchara KOSINANONT
Timor-Leste	Ministry of Finance	External Assistance Coordination Officer	Mr. Elson Martinho DA COSTA

Development Partners

Organization	Organization	Title	Name
France	Treasury Office, Embassy of France in Malaysia	Deputy Head	Mr. François-Xavier Flamand
UNDP	UNDP Malaysia	Assistant Resident Representative	<u>Mr. James GEORGE</u>
USA	Regional Development Mission for Asia (Thailand), USAID	Regional Learning, Monitoring and Evaluation Advisor	<u>Ms. Suzanne POLAK</u>

Co-host countries

Country	Organization	Title	Name
Japan	Seikei University	Professor Emeritus	<u>Prof. Ryokichi HIRONO</u>
	Evaluation Department, Japan International Cooperation Agency	Director General	<u>Mr. Keiichi MURAOKA</u>
	Japan International Cooperation Agency Malaysia Office	Senior Representative	Ms. Kyoko OKUBO
	Japan International Cooperation Agency Malaysia Office	Project Formulation Advisor	Ms. Mayumi SUEHIRO
	Embassy of Japan in Malaysia	Counsellor	Mr. Kazuhiro KAWASE
	Embassy of Japan in Malaysia	Second Secretary	Mr. Yusuke MORITA
	ODA Evaluation Division, Minister's Secretariat, Ministry of Foreign Affairs	Officer	Ms. Sachiyo YASUNAGA
	LEOS International	Coordinator	Ms. Yuriko OSADA
	LEOS International	Coordinator	Ms. Rina NATARAJAN
	LEOS International	Coordinator	Ms. Maralgoo DASHDOOROV
Malaysia	International Cooperation Section, Economic Planning Unit	Director	Pn. Hidah MISRAN
		Principal Assistant Director	Mr. Sivanewaran Ramachandran
		Assistant Director	Ms. Norhayati Salam
	Malaysian Evaluation Society and APEA	Board Member	<u>Mr. Arunaselam RASAPPAN</u>
	Ministry of Finance	Budget Division	Mr. Koshy THOMAS